

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，

聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按#彼此問安。

或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

~~~~~  
聖靈降臨節後第二十主日 THE 20<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

感恩節主日 THANKSGIVING SUNDAY

二零二一年十月十日 OCTOBER 10, 2021

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：葉呂婉禎

Leader: Betty Yip

宣道：張展雄牧師

Preacher: Rev. Chris Cheung

讀經：陳妍

Reader: Yolanda Chan

簡報：陳鎮璣

PowerPoint Preparation: Kay Chan

主播：廖琪珍

Zoom Hosting: Kitty Liu

影音：廖永輝，蕭仁瀚，

AV: Peter Liu, Alfred Siu,

蕭舒啟恩，黃德銘

Karen Siu, Anthony Wong

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第512首

OPENING HYMN #512

「收成歌」

"Come, Ye Thankful People, Come"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀

Let's read "Our Father ..."

過會禮

MEMBERSHIP TRANSFERENCE

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「歌頌豐收之主」

"Praise the Lord of Harvest" (by David Catherwood)

指揮：葉賜光

Conductor: Kenneth Yip

鋼琴：黃淑薇

Pianist: Grace Wong

電琴：黃布愛玲

Organist: Regina Wong

敲擊樂：廖琪珍

Percussion: Kitty Liu

啟應文

RESPONSIVE READING

詩篇90:12-17

Psalms 90:12-17

讀經

SCRIPTURE READING

馬可福音10:17-31

Mark 10: 17-31

唱詩第405首

HYMN #405

「奉獻全生歌」

"Take My Life, and Let It Be"

宣道

SERMON

「付出與收穫」

"Paying and Receiving"

奉獻及會務報告

OFFERING & PARISH CONCERNS

祝福

BENEDICTION

三一頌

DOXOLOGY

「普天之下……」

Let Sing: Praise God, From Whom All Blessings.

唱詩第349首

CLOSING HYMN #349

「齊來謝主歌」

"Now Thank We All Our God"

~~~~~  
本主日獻花：

陳曾月萍

張建忠、余妙霞

區思穎、賈吟升合家記念母親賈王素蘭

張展雄、黃煥瓊記念母親張鄧鳳珍

本主日獻刊：

陳曾月萍

張建忠、余妙霞

區思穎、賈吟升合家記念母親賈王素蘭

張展雄、黃煥瓊記念母親張鄧鳳珍

招顯智、葉中絢記念父親招俊機

關懷與支持：

1. 本堂英文崇拜每主日上午10時舉行，歡迎使用網上視聽請連接 <https://us02web.zoom.us/j/4326626392>，按入密碼；或線上崇拜請撥電話號碼(647)374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼#。
2. 新冠狀肺炎肆虐全球影響巨大。感恩我們能繼續經歷主的愛，藉著教會線網上的主日崇拜和聚會聯繫這個屬靈的家。疫情中各種打擊及精神壓力之下，人們極需要心靈上的支援。讓我們想一想那些需要緩解恐慌和焦慮的親友，特別是那些獨居和要隔離的人；我們鼓勵你邀請他們參加本堂線網上的崇拜，在上帝的家庭裏互相關心和彼此扶持。這是與有需要者分享主愛的大好機會。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知張展雄牧師(416)754-7147與他、她聯絡。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電(647)883-3380與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的梁杜敏儀(Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。
4. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：
(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；
(2) 郵寄支票致本教會；
(3) 使用網上捐款 <https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。
(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 tcuc.info@bellnet.ca 即可。請在 <留言> 部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言> 部註明。由於 <留言> 部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S = 主日捐，BM = 建設及維修基金，V = 前瞻基金，T = 感恩捐，F = 獻花，B = 獻刊，MS = 傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言> 部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。
5. 若你需要布口罩，請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147)以便安排領取或送到府上。

會務消息：

1. 感恩節特別捐

使徒保羅吩咐眾教會：「凡事謝恩，因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。」（帖前5：18）若弟兄姊妹為教會事工作出額外的捐獻，藉此報答主恩，請在捐款時註明是感恩節特別捐，捐獻者芳名及金額於日後登在週刊。

2. 誠邀你和親友參加以下網上平台的聚會：

➤ 兒童主日學

日期：10月10、24日(禮拜日)

時間：上午11:30

會議ID編號: 432 662 6392

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/4326626392>

➤ 腦保健舞

日期：10月14，21，28日(禮拜四)

時間：晚上8:30

主持：加拿大腦保健舞蹈學會Elizabeth Wong導師

會議ID編號: 915 7383 4579

網絡鏈線：<https://zoom.us/j/91573834579>

➤ 迦南研經班

日期：10月18日(禮拜一)

時間：下午2:00

舊約簡介：《以西結書》由張展雄牧師主講

電話鏈線：647-374-4685，會議號碼820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼。網絡鏈線：

<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>

➤ CG3細胞小組

日期：10月31日(禮拜日)

時間：下午2:30

研經：《約伯記》(第17-21章)由張展雄牧師主講

會議ID編號：832 1396 8098

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/83213968098>

3. 重啟實體中文崇拜

堂會舉行了會議商討，同意將由今年十月三日起，重啟本堂實體中文主日崇拜。我們繼續為目前未能參加實體崇拜者提供網絡視頻和電話線上的服務。

提供一個安全和健康的公眾環境對本教會尤其重要。為保護主內的弟兄姊妹及會眾，本堂所有員工均已接種疫苗。

堂會要求所有十二歲或以上人士在參加實體崇拜之前兩星期或更早已完全接種疫苗。因此，當您第一次親自出席崇拜時，我們將要求您出示證明。由於個人完全接種疫苗仍有傳播的風險，我們也要求出席實體崇拜者填寫一張「新冠狀病毒篩檢表」作為紀錄，並且當你身在本堂建築物內的任何時間務必遵守所有預防感染的措施：戴口罩，消毒雙手，保持人際距離...詳情請登入網絡視頻觀看有關本堂重開守則的短片 <https://drive.google.com/file/d/1QDf5nHYzQ1NgvrelFVB85rD3kmIsjAEI/view?usp=sharing>。

如果您計劃參加實體崇拜，請預早透過電話或電郵通知黃布愛玲行政幹事。若您對本堂重新開放的安排有任何疑問，請聯絡行政幹事黃布愛玲或堂會主席廖琪珍。

4. 外展事工消息

外展事工組將於10月30日(禮拜六)準備200份三文治和100份個人護理福袋，送給愛靜閣社區中心有需要的人士。如果你有時間在當日上午10時至12時參與事奉，請聯絡雷李樹鈴，或慷慨解囊支持此事工。

食物銀行正面臨著通貨膨脹帶來的更多挑戰，每天到食物庫的人士劇增，罐頭食品 and 乾糧短缺。若你有能力捐贈罐頭食品或乾糧來填補愛靜閣社區中心的貨架，請於教會辦公時間交來。